

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский
государственный университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)

Гуманитарный институт

СОГЛАСОВАНО

Директор ГИ


Зуев А.С.

«29» сентября 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ 1-ГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТРАН)**

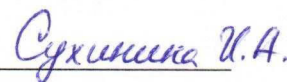
Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика (бакалавриат)

Направленность (профиль): Теория и методика преподавания иностранных языков и культур, Перевод и переводоведение, Теория и практика межкультурной коммуникации

Форма обучения: очная

Разработчик:

доцент Сухина И.А.


Сухина И.А.

Зав. кафедрой межкультурной коммуникации
канд. филол. наук, доцент Соломоновская А.Л.


Соломоновская А.Л.

Новосибирск

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося	6
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	6
5. Перечень учебной литературы	7
6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся..	7
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	8
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	8
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	8
10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.....	9
Приложение 1 Аннотация по дисциплине	
Приложение 2 Оценочные средства по дисциплине	

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Результаты освоения образовательной программы (компетенции)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
	знать	уметь	владеть
ОК-2 Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	принципы культурного релятивизма, этические нормы иноязычного социума, особенности речевого поведения представителей разных наций, причины возникновения межкультурных конфликтов, возможные пути разрешения коммуникативных конфликтов, обусловленных стереотипами восприятия наций и культур	ориентироваться в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры	навыками толерантного отношения к представителям иных культур и ценностных ориентаций; анализа причинно-следственных связей в развитии умений межкультурной коммуникации; уважительного и бережного отношения к историческому наследию и культурным традициям
ОПК-4 Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного взаимодействия в иноязычном социуме	выявлять национально-культурную специфику языковых объектов и явлений; идентифицировать языковые реалии; строить высказывания/тексты с учетом национально-культурной специфики, этических и нравственных норм инокультурного социума; определять модели социальных	основами речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; системой стратегий и тактик поведения соответственно ситуациям социального и межкультурного взаимодействия

Результаты освоения образовательной программы (компетенции)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
	знать	уметь	владеть
		ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения	
ПК-16 Владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	языковые и страноведческие реалии; языковые и культурные параметры определения лингвострановедческой специфики языка и текста; национально-культурные стереотипы стран изучаемого языка	выявлять лингвострановедческую и лингвокультурную информацию в тексте; определять параметры межкультурности, роль и основные особенности межкультурного диалога; адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	системой представлений об истории, географии, политическом устройстве, культуре, традициях стран первого иностранного языка; знаниями о связи языка с историей, географией и культурой народа; системой представлений о национально-культурной и социокультурной специфике стран изучаемого языка
ПК-17 Способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	культуру стран изучаемого языка; важнейшие особенности национального характера, ценности и стереотипы поведения (в том числе коммуникативного); особенности лингвокультуры стран изучаемого языка	выявлять и корректно интерпретировать культурно маркированную информацию в иноязычном тексте	системой представлений о типичных ситуациях языкового общения с учетом общественной сферы коммуникации, социально-статусных ролей коммуникантов и национально-культурных особенностей коммуникации в определенной

Результаты освоения образовательной программы (компетенции)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
	знать	уметь	владеть
			среде; выявления культурно маркированной информации в тексте
ПК-18 Владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	нормы этикета в странах изучаемого (первого иностранного) языка; правила коммуникативного поведения в различных условиях общения в соответствии с нормами этикета	ориентироваться в нормах этикета в зависимости от ситуации межкультурного общения; формулировать мысли и оформлять устные высказывания с учетом этики отношений с представителям и иностранного языка; соблюдать нормы этикета в соответствии с коммуникативной целевой установкой ситуации общения/речевой деятельности	системой представлений о нормах международного этикета, традициях и церемониях общения стран изучаемого языка; системой представлений о нормах академического этикета стран изучаемого языка

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплины (практики), изучение которых необходимо для освоения дисциплины «Лингвострановедение 1 иностранного языка» (Лингвострановедение англоязычных стран):

- «История» (ОК-2);
- «Философия» (ОК-2);
- «Древние языки и культуры» (ОК-2);
- «История стран 1-го иностранного языка» (ОК-2);

Дисциплины (практики), для изучения которых необходимо освоение дисциплины «Лингвострановедение 1 иностранного языка» (Лингвострановедение англоязычных стран):

- «Межкультурное корпоративное общение» (ОК-2, ОПК-4, ПК-16, 17, 18);
- «Основы теории межкультурной коммуникации» (ОК-2, ОПК-4);
- «Практикум по культуре речевого общения» (ОПК-4, ПК-16, 17, 18).

3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося

Трудоемкость дисциплины – 2 з.е. (72 часа)*

Дисциплина проводится в 3 семестре для профиля Теория и методика преподавания иностранных языков и культур, Теория и практика межкультурной коммуникации, Перевод и переводоведение; в 4 семестре для профиля Теория и практика межкультурной коммуникации, где 1 иностранный язык немецкий (2017 год набора)

Форма промежуточной аттестации: недифференцированный зачет

*Одна зачетная единица (ЗЕ) эквивалентна 36 часам.

№	Вид деятельности	Семестр
		3/4
1	Лекции, ч	–
2	Практические занятия, ч	32
3	Контактная работа, ч, из них	34/33 (2020 год)
4	аудиторных занятий, ч	32
5	в электронной форме, ч	–
6	консультаций, ч.	--
7	промежуточная аттестация, ч.	2/1 (2020 год)
8	Самостоятельная работа во время занятий, ч.	36
9	Самостоятельная работа во время промежуточной аттестации, ч.	2/3 (2020 год)
10	Всего, ч	72

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3 семестр

Содержание занятия	Объем, ч
Тема 1. Введение в страноведение Великобритании. Географические и климатические особенности Великобритании. Лондон.	3
Тема 2. Важнейшие города Великобритании (Кентербери, Бат, Портсмут, Йорк, Манчестер, Ливерпуль, Кембридж, Оксфорд, Винчестер, Солсбери, Эдинбург, Глазго)	3
Тема 3. Политическая система Великобритании. Парламент. Палата Лордов. Палата Общин. Система выборов. Партийная система. Премьер-министр. Правительство. Кабинет министров.	3
Тема 4. Система образования в Великобритании.	3
Тема 5. Музеи, картинные галереи. Живопись, основные художники (Гейнсборо, Тернер, Констебл, Рейнолдс, прерафаэлиты). Архитектура Великобритании, архитектурные стили.	3
Тема 6. Введение в страноведение США. 9. Географические и климатические особенности США. Географические районы США.	3
Тема 7. Вашингтон. Нью Йорк - финансовая столица США	3
Тема 8. Политическая система США. Конституция. Билль о правах человека. Три ветви политической системы. Система сдержек и противовесов. Федерализм. Политические партии. Выборы.	3
Тема 9. Экономика США.	3
Тема 10. Система образования США.	3
Тема 11. Культурная жизнь. Музеи и картинные галереи.	2

Самостоятельная работа студентов (38/39 ч)

Перечень занятий на СРС	Объем, ч
Изучение дополнительных материалов и подготовка заданий по темам лекций	24
Подготовка презентации доклада	6
Подготовка к тестам	6
Подготовка к зачету	2/3 (2020 год)

5. Перечень учебной литературы

5.1 Основная литература

1. US Ethnicity and Culture /Американская этничность и культура/. Куркина, Г. Г., НГУ, 2015 (28 экз.)

Цифровая копия издания: <http://e-lib.nsu.ru/dsweb/Get/Resource-317/page001.pdf>

2. Мир вокруг нас (электронный ресурс): энциклопедия. Раздел «Страноведение».

Электрон. дан. – Москва: Некоммер. фонд «поддержки культуры, образования и новых информационных технологий», 2000. (CD ROM). НГУ, 2011

5.2 Дополнительная литература

3. Лингвострановедение США = American Cultural Studies./ Михайлов, Н. Н., изд. Академия, 2008, Москва (1 экз.)

4. Великобритания: история и культура./ Воевода, Е. В., изд. Аспект Пресс, Москва, 2018 (1 экз.)

6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся

5. Ощепкова, В. В. Краткий англо-русский лингвострановедческий словарь: Великобритания, США, Канада, Австралия, Новая Зеландия : [Около 2 000 слов] / В.В. Ощепкова, И.И. Шустилова. М. : Флинта : Наука, 1999. 175 с. (Библиотека НГУ – 1 экз.)

6. Рум, Адриан Р.У. Великобритания: Лингвострановедческий словарь : Около 10 000 словарных статей = Dictionary of Great Britain / А.Р.У.Рум. 2-е изд., стер. М. : Рус. яз., 2000. 559 с. (Библиотека НГУ – 1 экз.)

7. США: лингвострановедческий словарь = Dictionary of USA / сост. Г. Д. Томахин М : Астрель : АСТ, 2001. 269 с. (Библиотека НГУ – 1 экз.)

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Освоение дисциплины используются следующие ресурсы:

- электронная информационно-образовательная среда НГУ (ЭИОС);
- образовательные интернет-порталы;
- информационно-телекоммуникационная сеть Интернет.

Взаимодействие обучающегося с преподавателем осуществляется через личный кабинет студента в ЭИОС, электронную почту.

7.1 Современные профессиональные базы данных:

1. Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки (ЭБД РГБ)

2. Полнотекстовые электронные ресурсы Freedom Collection издательства Elsevier (Нидерланды) ([ArtsandHumanities](#))
3. Электронные ресурсы Web of Science Core Collection (Thomson Reuters Scientific LLC.), Journal Citation Reports + ESI
4. Электронные БД JSTOR (США). 6 предметных коллекций: Arts & Sciences III, V, VI, VII, VIII, Language & Literature
5. БД Scopus (Elsevier)
6. Лицензионные материалы на сайте eLibrary.ru

7.2. Информационные справочные системы

Не используются

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

8.1. Перечень программного обеспечения

Windows и Microsoft Office (или свободное ПО: операционная система и аналог office).

8.2. Информационные справочные системы

Не используются.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для реализации дисциплины «Лингвострановедение 1 иностранного языка» (Лингвострановедение англоязычных стран) используются специальные помещения:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, и итоговой аттестации;

2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся;

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НГУ.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются следующие наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий:

- комплект лекций-презентаций по темам дисциплины;

- мультимедийный комплекс с электронной доской и проектором.

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется согласно «Порядку организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в Новосибирском государственном университете».

Реализация дисциплины может осуществляться с применением дистанционных образовательных технологий.

10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Перечень результатов обучения по дисциплине «Лингвострановедение 1-го иностранного языка» (Лингвострановедение англоязычных стран) и индикаторов их достижения представлен в виде знаний, умений и владений в разделе 1.

10.1 Порядок проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Текущий контроль успеваемости:

Текущий контроль осуществляется в виде ответов на вопросы по темам лекций и тестов, проводимых на занятиях после каждой пройденной темы.

Промежуточная аттестация проводится в виде публичной презентации по одной из предлагаемых тем.

Результаты прохождения аттестации оцениваются по шкале «зачтено», «не зачтено». Оценка «зачтено» означает успешное прохождение промежуточной аттестации.

Выполнение зачетного задания проводится в устной форме (презентация). На подготовку задания отводится 20 минут. Литературой и техническими средствами во время зачета пользоваться нельзя. На презентацию дается 5-10 минут, преподаватель может задавать дополнительные вопросы по всем темам курса (случайная выборка). Оценка сообщается в тот же день.

10.2 Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Критерии выставления оценок по результатам аттестации по дисциплине

Таблица 10.2.1

Код компетенции	Результат обучения по дисциплине	Оценочное средство
ОК-2	Знание принципов культурного релятивизма, этических норм иноязычного социума, особенностей речевого поведения представителей разных наций, причин возникновения межкультурных конфликтов, возможных путей разрешения коммуникативных конфликтов, обусловленных стереотипами восприятия наций и культур	- задания по темам лекций, - тестовые задания, - презентация на зачете
	Умение ориентироваться в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры	
	Владение навыками толерантного отношения к представителям иных культур и ценностных ориентаций; анализа причинно-следственных связей в развитии умений межкультурной коммуникации; уважительного и бережного отношения к историческому наследию и культурным традициям	
ОПК-4	Знать национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного взаимодействия в иноязычном социуме	- задания по темам лекций, - тестовые задания, - презентация на зачете
	Умение выявлять национально-культурную специфику языковых объектов и явлений; идентифицировать языковые реалии; строить высказывания/тексты с учетом национально-культурной специфики, этических и нравственных норм инокультурного социума;	

	определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения	
	Владение основ речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; системой стратегий и тактик поведения сообразно ситуациям социального и межкультурного взаимодействия	
ПК-16	Знать языковые и страноведческие реалии; языковые и культурные параметры определения лингвострановедческой специфики языка и текста; национально-культурные стереотипы стран изучаемого языка;	- задания по темам лекций, - тестовые задания, - презентация на зачете
	Уметь выявлять лингвострановедческую и лингвокультурную информацию в тексте; определять параметры межкультурности, роль и основные особенности межкультурного диалога; адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	
	Владеть системой представлений об истории, географии, политическом устройстве, культуре, традициях стран первого иностранного языка; знаниями о связи языка с историей, географией и культурой народа; системой представлений о национально-культурной и социокультурной специфике стран изучаемого языка	
ПК-17	Знать культуру стран изучаемого языка; важнейшие особенности национального характера, ценности и стереотипы поведения (в том числе коммуникативного); особенности лингвокультуры стран изучаемого языка	- задания по темам лекций, - тестовые задания, - презентация на зачете
	Уметь выявлять и корректно интерпретировать культурно маркированную информацию в иноязычном тексте	
	Владеть системой представлений о типичных ситуациях языкового общения с учетом общественной сферы коммуникации, социально- статусных ролей коммуникантов и национально-культурных особенностей коммуникации в определенной среде; выявления культурно маркированной информации в тексте	
ПК-18	Знать нормы этикета в странах изучаемого (первого иностранного) языка; правил коммуникативного поведения в различных условиях общения в соответствии с нормами этикета	- задания по темам лекций, - тестовые задания, - презентация на зачете
	Уметь ориентироваться в нормах этикета в зависимости от ситуации межкультурного общения; формулировать мысли и оформлять устные высказывания с учетом этики отношений с представителями иностранного языка;	

соблюдать нормы этикета в соответствии с коммуникативно-целевой установкой ситуации общения/речевой деятельности	
Владение системой представлений о нормах международного этикета, традициях и церемониях общения стран изучаемого языка; системой представлений о нормах академического этикета стран изучаемого языка	

Таблица 10.2.2

Критерии оценивания результатов обучения	Шкала оценивания
<p><u>Тестовые задания:</u> – не более 40% ошибок.</p> <p><u>Презентация на зачете:</u> – достаточная полнота и развернутость предлагаемых тем презентаций, демонстрирующих освоение теоретического и практического материала, – самостоятельность, достаточная аргументированность и осмысленность ответа при допустимых фактических неточностях, – способность ориентироваться в содержании курса и понимать дополнительные вопросы при возможных затруднениях в ответах на них, – способность обосновывать собственную позицию при наличии спорных или дискуссионных вопросов, – корректность применения основных терминов изучаемой дисциплины.</p>	Зачтено
<p><u>Тестовые задания:</u> – более 40% ошибок.</p> <p><u>Презентация на зачете:</u> – фрагментарное и недостаточное представление материала презентации, отсутствие самостоятельности, осмысленности и логичности в ответе, – неспособность ориентироваться в содержании курса, отвечать на дополнительные вопросы или обосновывать ответ на вопрос дискуссионного характера, – грубые ошибки в применении терминов и понятий изучаемой дисциплины.</p>	Не зачтено

10.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

1. Примерные темы заданий для докладов и выступлений на занятиях:

1. Основные этапы в истории Великобритании и США.
2. Государственная символика Великобритании и США.
3. Музеи и картинные галереи Великобритании и США.
4. Живопись Великобритании и США.
5. Архитектура Великобритании и США.
6. Системы образования Великобритании и США.
7. Политические системы в Великобритании и США.

2. Примеры тестовых заданий:

1. The head of the country is
 - a) Prime-minister b) a king or a queen c) Parliament
2. The British like
 - a) to wear their national dress b) to discuss private life c) quiet polite behavior
3. The UK is situated on
 - a) the south-western coast of Europe b) the west coast of Europe c) the north-western coast of Europe
4. The UK is separated from the continent
 - a) by the Irish Sea b) by the Atlantic Ocean c) by the English Channel
5. The population of the UK is
 - a) over 57 mln people b) over 70 mln people c) over 50 mln people
6. The easiest way to guess the class of a person is
 - a) to count his money b) to listen to his speech c) to see his living place
7. The symbol of peace in Great Britain is
 - a) a red rose b) a shamrock c) a poppy
8. The national bird of the UK is
 - a) a sparrow b) a robin c) a starling
9. The highest mountain in the UK is
 - a) Ben Cheviot b) Ben Loch c) Ben Nevis
10. The longest river in the UK is
 - a) the Severn b) the Thames c) the Spey

3. Примеры тем презентации на зачете:

British Country Studies

1. Political system of the United Kingdom. Parliament. Parliamentary sessions. The House of Lords. The House of Commons.
2. Stonehenge; cities of the UK: Salisbury, Portsmouth, Southampton, Bristol.
3. Political system of the United Kingdom. Parliamentary electoral system. Political party System. Composition of Government.
4. Cities of the UK: Bristol, Bath, Stratfield Saye (estate), Oxford, Cambridge.
5. Political system of the United Kingdom. Parliamentary procedure. System of debate. Legislative proceedings.
6. Geographical position of the UK: composition; rivers; lakes; mountains and mountain peaks.
7. London
8. Cities of the UK: Guildford, Canterbury, Brighton, Chichester, Fishbourne, Winchester.
9. Lake District, Cities of the UK: York, Edinburgh, Glasgow, Aberdeen.
10. Cities of the UK: Manchester, Liverpool. Peak District.
11. Cities of the UK: Cardiff, Swansea, York, Birmingham, Stratford-upon-Avon.

American Studies

1. Washington.
2. New York.
3. Geographical position (area, borders, climate, population, chief mountain ranges and peaks, rivers, mineral resources).
4. Geographical position. The Northeast.
5. Geographical position. The South.
6. Geographical position. The Midwest.
7. Geographical position. The West.
8. Geographical position. Alaska. Hawaii.
9. Geographical position. National parks.
10. Political system. Constitution. Bill of Rights. Three branches of government.
11. Presidency.
12. Congress.

13. Federal Judiciary.
14. System of Checks and Balances.
15. Political Parties. Federalism.

Оценочные материалы по промежуточной аттестации (приложение 2), предназначенные для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном и электронном виде.

